№ 554-рп 192

РАСПОРЯЖЕНИЕ

ПРЕЗИДЕНТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

О заключении Соглашения между Федеральной службой безопасности Российской Федерации и Генеральным штабом Болгарской Армии о сотрудничестве в сфере военной контрразведки

1. Одобрить представленный ФСБ России по согласованию с МИДом России и предварительно проработанный с Болгарской Стороной проект Соглашения между Федеральной службой безопасности Российской Федерации и Генеральным штабом Болгарской Армии о сотрудничестве в сфере военной контрразведки (прилагается).

Поручить ФСБ России по достижении договоренности с Генеральным штабом Болгарской Армии подписать указанное Соглашение, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

2. Настоящее распоряжение вступает в силу со дня его подписания.

Президент
Российской Федерации Б. Ельцин

25 декабря 1995 года
№ 554-рп

С. А. Филатов

014526

Проект

СОГЛАШЕНИЕ

между Федеральной службой безопасности Российской Федерации и Генеральным штабом Болгарской Армии о сотрудничестве в сфере военной контрразведки

Федеральная служба безопасности Российской Федерации и Генеральный штаб Болгарской Армии, именуемые в дальнейшем Сторонами,

подтверждая стремление развивать и укреплять сотрудничество в интересах обеспечения безопасности обоих государств,

руководствуясь принципом невмешательства во внутренние дела друг друга,

принимая во внимание Соглашение между Министерством обороны Российской Федерации и Министерством обороны Республики Болгарии о двустороннем сотрудничестве от 4 августа 1992 г.,

действуя в соответствии с национальными интересами и законодательством своих государств,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны в соответствии со своей компетенцией осуществляют сотрудничество в обеспечении безопасности военных связей между Министерством обороны Российской Федерации и Министерством обороны Республики Болгарии.

Статья 2

Реализацию положений настоящего Соглашения Стороны поручают: с Российской Стороны - Управлению военной контрразведки Федеральной службы безопасности Российской Федерации, с Болгарской Стороны - Управлению военной контрразведки Болгарской Армии (далее именуются - уполномоченные органы).

Статья 3

Уполномоченные органы будут взаимно информировать друг друга о ставших им известными намерениях и действиях вооруженных

Семеново 13.12.95 г.

С оригинала
15.12.95

200

формирований, организаций и отдельных лиц, которые наносят или могут нанести ущерб военному сотрудничеству Российской Федерации и Республики Болгарии.

Статья 4

Уполномоченные органы будут обмениваться информацией и в необходимых случаях оказывать друг другу содействие в проведении мероприятий по обеспечению безопасности двустороннего военного сотрудничества, в борьбе с международным терроризмом, незаконным оборотом оружия, а также в выявлении, предупреждении и пресечении иных преступлений, отнесенных к их компетенции.

Статья 5

Стороны в соответствии с отдельными соглашениями (протоколами) могут осуществлять подготовку и переподготовку кадров военной контрразведки.

Статья 6

Все, что составляет предмет обмена между уполномоченными органами, равно как и информация об объеме и содержании их взаимодействия, не подлежит огласке и не может быть передано кому бы то ни было без письменного согласия и полного учета условий уполномоченного органа, их предоставившего.

Уполномоченные органы обеспечивают учет и хранение всего, что составляет предмет обмена между ними, равно как и информации об объеме и содержании их взаимодействия, создают условия, исключающие незаконный доступ к ним, внесение поправок и изменений или предание гласности.

Статья 7

В целях обеспечения оперативного взаимодействия и повышения его эффективности Стороны установят между своими подразделениями, осуществляющими внешние сношения, закрытые каналы связи.

Стороны выражают согласие на обмен представителями (офицерами) по связи, функционирующими при посольствах своих стран в г. Москве и г. Софии соответственно.

Статья 8

Для рассмотрения хода сотрудничества, предусмотренного настоящим Соглашением, и разработки направлений его дальнейшего совершенствования уполномоченные органы проводят совместные рабочие встречи. Встречи проводятся поочередно на территориях Российской Федерации и Республики Болгарии.

В случае необходимости уполномоченные органы могут проводить встречи и консультации экспертов по интересующим их вопросам незамедлительно.

Расходы, связанные с пребыванием делегаций, рабочих групп и отдельных сотрудников, за исключением международных транспортных расходов, будет нести принимающая Сторона. При проведении внеочередных встреч расходы несет Сторона, являющаяся их инициатором.

Статья 9

Стороны в соответствии с отдельными соглашениями (протоколами) могут осуществлять обмен отдыхающими.

Статья 10

Настоящее Соглашение не затрагивает обязательств Сторон по другим международным договорам.

Статья 11

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты его подписания и будет действовать до истечения шести месяцев со дня, когда одна из Сторон направит другой Стороне письменное уведомление о намерении прекратить его действие.

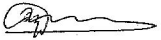
До истечения указанного срока эта Сторона должна выполнить все свои обязательства материального и финансового характера, вытекающие из данного Соглашения и протоколов к нему.

После прекращения действия настоящего Соглашения положения статьи 6 остаются в силе в течение десяти лет.

Совершено в в двух экземплярах, каждый на русском и болгарском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Федеральную службу безопасности Российской Федерации

За Генеральный штаб Болгарской Армии



Симеуну 13.12.95г.

Остатоци
15.12.95

Благоје
14.12.95

Бигрење
Видаково
14.12.95